

## Швейцарские политики отказались пересесть в вагоны второго класса | Les élus suisses ne veulent pas voyager en deuxième classe

Автор: Лейла Бабаева, [Берн](#) , 20.02.2017.



Кому ехать первым классом? (railpictures.net)

Федеральный совет отклонил предложение члена Народной партии Швейцарии (НПШ) о предоставлении народным избранникам и госслужащим годовых абонементов только второго класса на проезд в общественном транспорте: по

мнению правительства, это не принесет значительной экономии, а депутатам гораздо удобнее путешествовать первым классом.

Contrairement à la motion présentée par le conseiller national Lukas Reimann (UDC), le Conseil fédéral entend continuer à offrir aux parlementaires fédéraux et aux cadres de la Confédération un abonnement général gratuit 1ère classe: le gouvernement estime que c'est une solution efficace et à peu de frais administratifs.

Les élus suisses ne veulent pas voyager en deuxième classe

Швейцарские политики известны своей непритязательностью в выборе транспортных средств. Известны случаи, когда депутаты и [члены правительства](#) приезжали на работу на... велосипедах. Отличный пример для населения: во-первых, ближе к народу, во-вторых, берегут природу, в-третьих, экономят деньги. Свои и народные. Потому что далеко не все госслужащие имеют право на получение бесплатного годового абонемена на проезд в общественном транспорте, который в Швейцарии стоит недешево. Цена проездного 1-го класса для пассажиров в возрасте от 25 до 65 лет – 6300 франков в год, 2-го класса – 3860 франков.

Только те служащие Конфедерации, которые проводят в командировках не менее 90 дней в году, могут рассчитывать на компенсацию транспортных расходов, пишет газета 24heures. В 2016 году Берн выдал 557 бесплатных годовых абонементов, из них 313 – первого класса, потратив в целом почти три миллиона франков.



Поездка федеральных советников в Невшатель 4 июля 2014 года (rvt-historique.ch)

Абонемент первого класса могут получить депутаты и госслужащие, чья зарплата превышает 7896 франков. Предполагается, что это позволит им работать в дороге. Помимо того, что вагоны первого класса практически всегда менее заполнены, в них тише и спокойнее, а на некоторых направлениях поездов InterCity можно забронировать «рабочее место» (postes de travail dans l'espace affaires, Arbeitsplätze in der Businesszone können): путешественников ждут удобные столики, розетки и настольные светильники. Такие места можно найти, например, в поездах, следующих по маршрутам «Базель-Цюрих-Кур», «Базель-Берн-Интерлакен», «Женева-Берн-Цюрих-Санкт-Галлен», «Романсхорн-Цюрих-Берн-Бриг», «Базель-Берн-Бриг» и некоторых других, отмечается на сайте SBB/CFF.

Почему в вагонах первого класса обстановка спокойнее, чем в тех, где путешествует швейцарский средний класс и наименее обеспеченные члены общества, вряд ли

стоит объяснять: тут, как правило, люди солидные, которые шуметь не любят, плюс покой респектабельных пассажиров неусыпно охраняют контролеры. Если кто-то из пассажиров второго класса захочет пересесть в вагон первого, его ожидает штраф порядка 70-75 франков.

Добавим, что на бесплатный годовой абонемент могут рассчитывать также сотрудники швейцарских железных дорог (SBB/CFF), которые работают как минимум на полставки.



Симонетта Соммаруга едет в Санкт-Галлен (admin.ch)

С предложением о понижении класса абонемента для депутатов Национального совета и Совета кантонов, госслужащих, занимающих руководящие посты, и сотрудников SBB/CFF выступил член НПШ Лукас Рейманн. По мнению Рейманна, эта мера не только позволит сэкономить государственные средства, но и будет способствовать сближению представителей власти и народа. Тем не менее, члены Федерального совета подошли к решению этой проблемы иначе, о чем сообщили в своем ответе, опубликованном 16 февраля. Во-первых, не все депутаты в состоянии приезжать на работу на велосипедах или оплачивать транспортные расходы во время командировок, а во-вторых, если бесплатные годовые абонементы первого класса «взять – и отменить», экономия в результате получится незначительная. В прошлом году государство потратило на такие документы 1 971 900 франков. Интересно, а какие правила в Государственной Думе?

[швейцарские поезда](#)  
[CFF](#)

Статьи по теме

[«Зеленый класс» швейцарских железных дорог: мобильность будущего?](#)  
[Швейцарским пенсионерам пора пересесть на автобусы и трамваи?](#)

---

**Source URL:**

<https://nashgazeta.ch/news/politique/shveycarskie-politiki-otkazalis-peresest-v-vagony-vto-rogo-klasa>